

## I

(Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare este obligatorie)

## REGULAMENTE

## REGULAMENTUL (CE) NR. 199/2008 AL CONSILIULUI

din 25 februarie 2008

**privind instituirea unui cadru comunitar pentru colectarea, gestionarea și utilizarea datelor din sectorul pescuitului și sprijinirea consultanței științifice cu privire la politica comună în domeniul pescuitului**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 37,

având în vedere propunerea Comisiei,

având în vedere avizul Parlamentului European <sup>(1)</sup>,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European <sup>(2)</sup>,

după consultarea Comitetului Regiunilor,

întrucât:

(1) Regulamentul (CE) nr. 2371/2002 al Consiliului din 20 decembrie 2002 privind conservarea și exploatarea durabilă a resurselor piscicole în conformitate cu politica comună în domeniul pescuitului <sup>(3)</sup> prevede evaluarea, în mod regulat, de către Comitetul științific, tehnic și economic pentru pescuit (denumit în continuare „CSTEP”) a gestionării resurselor acvatice vii, inclusiv a considerentelor biologice, economice, de mediu, sociale și tehnice.

<sup>(1)</sup> Avizul din 13 noiembrie 2007 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).

<sup>(2)</sup> JO C 10, 15.1.2008, p. 53.

<sup>(3)</sup> JO L 358, 31.12.2002, p. 59. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 865/2007 (JO L 192, 24.7.2007, p. 1).

(2) Codul de conduită pentru un pescuit responsabil al Organizației pentru Alimentație și Agricultură din cadrul Organizației Națiunilor Unite, precum și Acordul privind conservarea și gestionarea stocurilor migratoare de pește subliniază necesitatea dezvoltării cercetării și colectării de date, în vederea îmbunătățirii cunoștințelor științifice din acest sector.

(3) În conformitate cu obiectivele politicii comune în domeniul pescuitului (denumită în continuare „PCP”) privind conservarea, gestionarea și exploatarea resurselor acvatice vii din apele necomunitare, Comunitatea trebuie să participe la eforturile depuse pentru conservarea resurselor halieutice, în special în conformitate cu dispozițiile adoptate în acordurile de parteneriat din domeniul pescuitului sau de către organizațiile regionale de gestionare a pescuitului.

(4) La 23 ianuarie 2003, Consiliul a adoptat concluziile cu privire la Comunicarea Comisiei adresată Consiliului și Parlamentului European privind stabilirea unui „Plan de acțiune comunitar pentru integrarea cerințelor de protecție a mediului în PCP” cu principii directe, măsuri de gestionare și un program de lucru, în scopul orientării spre o abordare ecosistemică a gestionării în domeniul pescuitului.

(5) La 13 octombrie 2003, Consiliul a adoptat concluziile cu privire la Comunicarea Comisiei adresată Consiliului și Parlamentului European cu privire la îmbunătățirea consultanței științifice și tehnice pentru gestionarea pescuitului comunitar, care descrie nevoia de consultanță științifică a Comunității, stabilește mecanismele pentru furnizarea avizelor, identifică domeniile în care sistemul trebuie întărit și propune posibile soluții pe termen scurt, mediu și lung.

- (6) Regulamentul (CE) nr. 1543/2000 al Consiliului din 29 iunie 2000 privind instituirea unui cadru comunitar pentru colectarea și gestionarea datelor necesare conducerii politicii comune a pescuitului<sup>(1)</sup> trebuie revizuit pentru a ține seama în modul convenit de o abordare axată pe flote a gestionării pescuitului, de necesitatea elaborării unei abordări ecosistemice, de necesitatea de a îmbunătăți calitatea, exhaustivitatea și accesul la datele privind domeniul pescuitului, de necesitatea unui sprijin mai eficace pentru furnizarea de consultanță științifică și pentru promovarea cooperării dintre statele membre.
- (7) Regulamentele în vigoare existente în domeniul colectării și al gestionării datelor privind sectorul pescuitului cuprind dispoziții cu privire la colectarea și gestionarea datelor privind vasele de pescuit, activitățile și capturile acestora, precum și monitorizarea prețurilor, dispoziții care ar trebui luate în considerare în prezentul regulament pentru a se raționaliza colectarea și utilizarea acestor date în cadrul PCP și pentru a se evita orice suprapunere în colectarea datelor. Regulamentele în vigoare existente sunt următoarele: Regulamentul (CEE) nr. 2847/93 al Consiliului din 12 octombrie 1993 de instituire a unui sistem de control aplicabil politicii comune din domeniul pescuitului<sup>(2)</sup>, Regulamentul (CE) nr. 788/96 al Consiliului din 22 aprilie 1996 privind furnizarea de către statele membre a statisticilor asupra producției acvaculturii<sup>(3)</sup>, Regulamentul (CE) nr. 2091/98 al Comisiei din 30 septembrie 1998 privind segmentarea flotei de pescuit și a activităților de pescuit comunitare în cadrul programelor orientative multianuale<sup>(4)</sup>, Regulamentul (CE) nr. 104/2000 al Consiliului din 17 decembrie 1999 privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor pescărești și de acvacultură<sup>(5)</sup>, Regulamentul (CE) nr. 2347/2002 al Consiliului din 16 decembrie 2002 de stabilire a cerințelor specifice de acces și a condițiilor asociate care se aplică pescuitului rezervelor de specii de adâncime<sup>(6)</sup>, Regulamentul (CE) nr. 1954/2003 al Consiliului din 4 noiembrie 2003 privind gestionarea efortului de pescuit referitor la anumite zone și resurse de pescuit comunitare<sup>(7)</sup>, Regulamentul (CE) nr. 2244/2003 al Comisiei din 18 decembrie 2003 de stabilire a dispozițiilor privind sistemele de monitorizare a navelor prin satelit<sup>(8)</sup>, Regulamentul (CE) nr. 26/2004 al Comisiei din 30 decembrie 2003 privind registrul flotei de pescuit comunitare<sup>(9)</sup>, Regulamentul (CE) nr. 812/2004 al Consiliului din 26 aprilie 2004 de stabilire a unor măsuri privind capturile accidentale de cetacee în activitățile de pescuit<sup>(10)</sup>, Regulamentul (CE) nr. 1921/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind transmiterea de date statistice referitoare la debarcările de produse pescărești în statele membre<sup>(11)</sup>, Regulamentul (CE) nr. 1966/2006 al Consiliului din 21 decembrie 2006 privind înregistrarea și comunicarea electronică a datelor referitoare la activitățile de pescuit și dispozitivele de teledetecție<sup>(12)</sup>, Regulamentul (CE) nr. 1100/2007 al Consiliului din 18 septembrie 2007 de instituire a unor măsuri pentru regenerarea rezervelor de anghilă din Europa<sup>(13)</sup>.
- (8) Datele colectate în scopul evaluării științifice ar trebui să includă informații privind flotele și activitățile acestora, date biologice privind capturile, inclusiv deversarea deșeurilor pescărești, informații de studiu privind stocurile de pește și impactul de mediu pe care le-ar putea avea activitățile de pescuit asupra ecosistemului marin. Aceste date ar trebui să cuprindă și date care să explice stabilirea prețurilor și alte date care ar putea facilita o evaluare a situației economice a întreprinderilor pescărești, a acvaculturii și a industriei de transformare, precum și a tendințelor în domeniul ocupării forței de muncă din aceste sectoare.
- (9) Pentru a proteja și conserva resursele acvatice vii și exploatarea durabilă a acestora, ar trebui pusă în aplicare treptat o abordare ecosistemică a gestionării sectorului pescuitului. În acest scop, este necesar să se colecteze date pentru a se putea evalua efectele pescuitului asupra ecosistemului marin.
- (10) Programele comunitare pentru colectarea, gestionarea și utilizarea datelor din sectorul pescuitului ar trebui puse în aplicare sub responsabilitatea directă a statelor membre. În consecință, statele membre ar trebui să elaboreze programe naționale în conformitate cu programul comunitar.
- (11) Este necesar ca statele membre să coopereze atât între ele, cât și cu țări terțe și să își coordoneze programele naționale proprii cu privire la colectarea de date privind una și aceeași regiune marină sau regiuni marine care cuprind apele interioare în cauză.
- (12) Ar trebui stabilite priorități la nivel comunitar, precum și proceduri de colectare și prelucrare a datelor pe teritoriul Comunității, astfel încât să se asigure coerența întregului sistem și să se optimizeze rentabilitatea acestuia prin crearea unui cadru multianual regional stabil.

<sup>(1)</sup> JO L 176, 15.7.2000, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO L 261, 20.10.1993, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1098/2007 (JO L 248, 22.9.2007, p. 1).

<sup>(3)</sup> JO L 108, 1.5.1996, p. 1. Regulament modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1882/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 284, 31.10.2003, p. 1.)

<sup>(4)</sup> JO L 266, 1.10.1998, p. 36.

<sup>(5)</sup> JO L 17, 21.1.2000, p. 22. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1759/2006 (JO L 335, 1.12.2006, p. 3).

<sup>(6)</sup> JO L 351, 28.12.2002, p. 6. Regulament modificat prin Regulamentul (CE) nr. 2269/2004 (JO L 396, 31.12.2004, p. 1).

<sup>(7)</sup> JO L 289, 7.11.2003, p. 1.

<sup>(8)</sup> JO L 333, 20.12.2003, p. 17.

<sup>(9)</sup> JO L 5, 9.1.2004, p. 25. Regulament modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1799/2006 (JO L 341, 7.12.2006, p. 26).

<sup>(10)</sup> JO L 150, 30.4.2004, p. 12. Regulament modificat prin Regulamentul (CE) nr. 809/2007 (JO L 182, 12.7.2007, p. 1).

<sup>(11)</sup> JO L 403, 30.12.2006, p. 1.

<sup>(12)</sup> JO L 409, 30.12.2006, p. 1.

<sup>(13)</sup> JO L 248, 22.9.2007, p. 17.

- (13) Datele la care se face referire în prezentul regulament ar trebui introduse în baze de date naționale computerizate, astfel încât să fie accesibile Comisiei și să poată fi transmise utilizatorilor finali. Este în interesul comunității științifice ca datele ce nu permit o identificare personală să fie puse la dispoziția oricărei părți interesate de analiza unor astfel de date.
- (14) Gestionarea resurselor halieutice necesită prelucrarea unor date detaliate pentru abordarea unor probleme specifice. În acest context, statele membre ar trebui să transmită datele necesare pentru analizele științifice și ar trebui să se asigure că dispun de capacitatea tehnică pentru a face acest lucru. Dacă este necesar, datele detaliate pot fi agregate înainte de transmitere, nivelul de agregare fiind acela stipulat în solicitarea transmisă de utilizatorii finali.
- (15) Obligațiile referitoare la accesul la datele care intră sub incidența prezentului regulament nu aduc atingere obligațiilor care revin statelor membre în conformitate cu Directiva 2003/4/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 28 ianuarie 2003 privind accesul publicului la informațiile despre mediu<sup>(1)</sup>, precum și cu Regulamentul (CE) nr. 1367/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 6 septembrie 2006 privind aplicarea, în ceea ce privește instituțiile și organele comunitare, a dispozițiilor Convenției de la Aarhus privind accesul la informație, participarea publicului la luarea deciziilor și accesul la justiție în domeniul mediului<sup>(2)</sup>.
- (16) Protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal în sensul prezentului regulament este reglementată prin Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 1995 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date<sup>(3)</sup> și prin Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date<sup>(4)</sup>.
- (17) Punerea în aplicare a programelor naționale pentru colectarea și gestionarea datelor halieutice necesită cheltuieli semnificative. Avantajele unor astfel de programe pot fi realizate pe deplin doar la nivel comunitar. În consecință, ar trebui să se prevadă o contribuție financiară din partea Comunității la costurile suportate de statele membre, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 861/2006 al Consiliului din 22 mai 2006 de stabilire a unor măsuri financiare comunitare pentru punerea în aplicare a politicii comune în domeniul pescuitului și în domeniul dreptului mării<sup>(5)</sup>.
- (18) În cazul în care Comisia consideră că aceste cheltuieli sunt grevate de nereguli, ar trebui să fie prevăzute măsuri de corecție financiară în conformitate cu articolul 28 din Regulamentul (CE) nr. 861/2006.
- (19) Execuția corectă a programelor naționale și în special respectarea termenelor, controlul calității, validarea și transmiterea datelor colectate sunt aspecte de o foarte mare importanță. Din acest motiv, contribuția financiară din partea Comunității ar trebui să depindă de respectarea termenelor, de controlul calității, de respectarea standardelor de calitate convenite și de furnizarea informațiilor. În consecință, ar trebui să se introducă un sistem de sancțiuni financiare pentru cazurile de nerespectare a condițiilor respective.
- (20) Pentru a spori fiabilitatea consultanței științifice necesare pentru punerea în aplicare a PCP, statele membre și Comisia ar trebui să se coordoneze și să coopereze în cadrul organismelor științifice internaționale competente.
- (21) Ar trebui să se acorde prioritate asigurării prezenței experților științifici competenți în cadrul grupurilor de experți care realizează evaluarea științifică necesară pentru punerea în aplicare a PCP.
- (22) Comunitatea științifică ar trebui consultată, iar persoanele care lucrează în domeniul pescuitului și celelalte grupuri de interes ar trebui să fie informate cu privire la punerea în aplicare a dispozițiilor privind colectarea de date. Organele corespunzătoare în care se colectează avizele necesare sunt CSTEP, instituit prin Decizia 2005/629/CE a Comisiei<sup>(6)</sup>, Comitetul consultativ pentru pescuit și acvacultură, constituit prin Decizia 1999/478/CE a Comisiei<sup>(7)</sup> și consiliile consultative regionale, constituite prin Decizia 2004/585/CE a Consiliului<sup>(8)</sup>.

<sup>(1)</sup> JO L 41, 14.2.2003, p. 26.

<sup>(2)</sup> JO L 264, 25.9.2006, p. 13.

<sup>(3)</sup> JO L 281, 23.11.1995, p. 31. Directivă modificată prin Regulamentul (CE) nr. 1882/2003.

<sup>(4)</sup> JO L 8, 12.1.2001, p. 1.

<sup>(5)</sup> JO L 160, 14.6.2006, p. 1.

<sup>(6)</sup> JO L 225, 31.8.2005, p. 18.

<sup>(7)</sup> JO L 187, 20.7.1999, p. 70. Decizie modificată prin Decizia 2004/864/CE (JO L 370, 17.12.2004, p. 91).

<sup>(8)</sup> JO L 256, 3.8.2004, p. 17. Decizie modificată prin Decizia 2007/409/CE (JO L 155, 15.6.2007, p. 68).

- (23) Comitetul de gestionare ar trebui să asigure o strânsă cooperare între statele membre și Comisie pentru a facilita aplicarea corectă a prezentului regulament. Măsurile necesare pentru punerea în aplicare a prezentului regulament ar trebui să fie adoptate în conformitate cu Decizia 1999/468/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 de stabilire a normelor privind exercitarea competențelor de executare conferite Comisiei <sup>(1)</sup>.
- (24) Ținând seama de experiența anterioară și de noile necesități, este oportun să se abroge Regulamentul (CE) nr. 1543/2000 și să fie înlocuit prin prezentul regulament,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

## CAPITOLUL I

### DISPOZIȚII GENERALE

#### Articolul 1

#### Obiectul

- (1) Prezentul regulament stabilește norme cu privire la:
- (a) colectarea și gestionarea, în cadrul programelor multianuale, a unor date biologice, tehnice, de mediu și socioeconomice privind sectorul pescuitului;
- (b) utilizarea datelor privind sectorul pescuitului în cadrul politicii comune în domeniul pescuitului (denumită în continuare „PCP”), în scopul analizelor științifice.
- (2) Prezentul regulament stabilește, de asemenea, dispoziții pentru îmbunătățirea consultanței științifice necesare pentru punerea în aplicare a PCP.
- (3) Prezentul regulament nu aduce atingere obligațiilor care revin în temeiul Directivei 95/46/CE, al Regulamentului (CE) nr. 45/2001, al Directivei 2003/4/CE și al Regulamentului (CE) nr. 1367/2006.

#### Articolul 2

#### Definiții

În înțelesul prezentului regulament:

<sup>(1)</sup> JO L 184, 17.7.1999, p. 23. Decizie modificată prin Decizia 2006/512/CE (JO L 200, 22.7.2006, p. 11).

- (a) „sectorul pescuitului” înseamnă activități legate de pescuitul comercial, de pescuitul recreativ, de acvacultură și de industriile de transformare a produselor pescărești;
- (b) „acvacultură” înseamnă creșterea sau cultivarea de organisme acvatice utilizând tehnici destinate creșterii producției organismelor în cauză dincolo de capacitatea naturală a mediului; organismele rămân proprietatea persoanei fizice sau juridice în cursul fazei de creștere sau cultivare, până la și incluzând recoltarea;
- (c) „pescuit recreativ” înseamnă activități necomerciale de pescuit care exploatează resursele acvatice în scop recreativ sau sportiv;
- (d) „regiuni marine” înseamnă zonele geografice prevăzute în anexa I la Decizia 2004/585/CE și zonele delimitate de organizațiile regionale de gestionare a pescuitului;
- (e) „date primare” înseamnă date asociate cu nave individuale, persoane fizice sau juridice sau mostre individuale;
- (f) „metadate” înseamnă date calitative și cantitative privind datele primare colectate;
- (g) „date detaliate” înseamnă date bazate pe datele primare într-o formă ce nu permite identificarea directă sau indirectă a persoanelor fizice sau juridice;
- (h) „date agregate” înseamnă rezultatul rezumării datelor primare sau detaliate în scopuri analitice specifice;
- (i) „utilizatori finali” înseamnă organisme care prezintă un interes de cercetare sau de gestiune în analiza științifică a datelor din sectorul pescuitului;
- (j) „eșantionare axată pe flote de pescuit” înseamnă studii care presupun colectarea de date biologice, tehnice și socioeconomice efectuate pe segmente regionale de tipuri de pescuit și de flotă convenite;
- (k) „navă de pescuit comunitară” înseamnă o navă în sensul definiției de la articolul 3 litera (d) din Regulamentul (CE) nr. 2371/2002.

## CAPITOLUL II

**GESTIONAREA COLECTĂRII ȘI UTILIZAREA DATELOR ÎN  
CADRUL PROGRAMELOR MULTIANUALE**

## SECȚIUNEA 1

**Programul comunitar și programele naționale**

## Articolul 3

**Programe comunitare**

(1) Se stabilește, în conformitate cu procedura menționată la articolul 27 alineatul (2), un program comunitar multianual pentru colectarea, gestionarea și utilizarea datelor biologice, tehnice, de mediu și socioeconomice cu privire la:

(a) pescuitul comercial efectuat de navele de pescuit comunitare:

(i) în interiorul apelor comunitare, inclusiv pescuitul comercial de anghilă și somon în apele interioare;

(ii) în afara apelor comunitare;

(b) pescuitul recreativ în interiorul apelor comunitare, inclusiv pescuitul recreativ de anghilă și somon în apele interioare;

(c) activități de acvacultură în legătură cu specii marine, inclusiv anghila și somonul, desfășurate în statele membre și în apele comunitare;

(d) industriile de transformare a produselor pescărești.

(2) Programul comunitar se stabilește pe perioade de câte trei ani. Prima perioadă include anii 2009 și 2010.

## Articolul 4

**Programele naționale**

(1) Fără a se aduce atingere obligațiilor lor actuale privind colectarea de date în temeiul dreptului comunitar, statele membre colectează date primare din domeniile biologic, tehnic, de mediu și socioeconomic în cadrul unui program național multianual (denumit în continuare „program național”) stabilit în conformitate cu programul comunitar.

(2) În conformitate cu secțiunea 2, programul național cuprinde, în special, următoarele:

(a) programe multianuale de eșantionare;

(b) un program de monitorizare pe mare a pescuitului comercial și recreativ, acolo unde este cazul;

(c) un program de studii de cercetare pe mare;

(d) un program pentru gestionarea și utilizarea datelor pentru analize științifice.

(3) Procedurile și metodele care se folosesc pentru colectarea și analizarea datelor și pentru estimarea acurateței și a preciziei acestora sunt cuprinse în programele naționale.

(4) Statele membre prezintă Comisiei, spre aprobare, programele lor naționale. Acestea le prezintă folosind mijloace electronice până la data, în formatul și la adresa stabilite de către Comisie în conformitate cu procedura menționată la articolul 27 alineatul (2).

(5) Primele programe naționale includ activitățile pentru anii 2009 și 2010.

## Articolul 5

**Coordonarea și cooperarea**

(1) Statele membre își coordonează propriile programe regionale cu cele ale altor state membre din aceeași regiune marină și depun toate eforturile pentru a-și coordona activitățile cu cele ale țărilor terțe sub a căror suveranitate sau jurisdicție se află apele din aceeași regiune marină. În acest scop, Comisia poate organiza reuniuni regionale de coordonare pentru a sprijini statele membre în coordonarea programelor lor naționale și în punerea în aplicare a colectării, a gestionării și a utilizării datelor în aceeași regiune.

(2) Pentru a se ține seama de orice recomandare făcută la nivel regional în cadrul reuniunilor regionale de coordonare, dacă este cazul, statele membre prezintă modificări la programele lor naționale pe parcursul perioadei de programare. Aceste modificări se transmit Comisiei cu cel puțin două luni înainte de anul punerii lor în aplicare.

(3) Normele de aplicare a prezentului articol se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 27 alineatul (2).

*Articolul 6***Evaluarea și aprobarea programelor naționale**

(1) Comitetul științific, tehnic și economic pentru pescuit (CSTEP) evaluează:

(a) conformitatea programelor naționale și a eventualelor modificări la acestea cu articolele 4 și 5;

(b) relevanța științifică a datelor care urmează a fi incluse în programele naționale în scopurile prevăzute la articolul 1 alineatul (1) și calitatea metodelor și a procedurilor propuse.

(2) Dacă evaluarea efectuată de către CSTEP, menționată la alineatul (1), arată că un program național nu respectă dispozițiile articolelor 4 și 5 sau nu garantează relevanța științifică a datelor sau calitatea suficientă a metodelor și a procedurilor propuse, Comisia informează imediat statul membru în cauză și propune modificări pentru programul respectiv. Ulterior, statul membru în cauză prezintă Comisiei un program național revizuit.

(3) Comisia aprobă programele naționale și modificările la acestea efectuate în conformitate cu articolul 5 alineatul (2) pe baza evaluării de către CSTEP și a evaluării costurilor efectuate de către serviciile sale.

*Articolul 7***Evaluarea și aprobarea rezultatelor programelor naționale**

(1) Statele membre prezintă anual Comisiei un raport privind realizarea programelor lor naționale. Acestea le prezintă până la data, în formatul și la adresa stabilite de către Comisie în conformitate cu procedura menționată la articolul 27 alineatul (2).

(2) CSTEP evaluează:

(a) executarea programelor naționale aprobate de către Comisie în conformitate cu articolul 6 alineatul (3); și

(b) calitatea datelor colectate de către statele membre.

(3) Comisia evaluează punerea în aplicare a programelor naționale pe baza:

(a) evaluării efectuate de către CSTEP;

(b) consultării organizațiilor regionale de gestionare a pescuitului relevante la care comunitatea este parte

contractantă sau observator și a organismelor științifice internaționale relevante; și

(c) evaluării costurilor efectuate de către serviciile sale.

*Articolul 8***Asistența financiară comunitară**

(1) Asistența financiară comunitară pentru programe naționale se pune în aplicare în conformitate cu normele stabilite în Regulamentul (CE) nr. 861/2006.

(2) Datele de bază menționate la articolul 9 din Regulamentul (CE) nr. 861/2006 cuprind numai acele părți din programele naționale ale statelor membre prin care se pune în aplicare programul comunitar.

(3) Asistența financiară a comunitară pentru programe naționale se acordă numai cu condiția respectării stricte a normelor stabilite în prezentul regulament.

(4) Comisia poate suspenda și/sau recupera asistența financiară comunitară acordată statelor membre, după ce le-a oferit acestora ocazia de a fi audiate, în următoarele împrejurări:

(a) evaluarea menționată la articolul 7 arată că execuția programelor naționale nu este conformă cu prezentul regulament; sau

(b) consultarea menționată la articolul 7 alineatul (3) litera (b) arată că statele membre nu au furnizat datele în conformitate cu articolul 16 alineatul (3) și articolul 20 alineatul (1); sau

(c) nu s-au efectuat controlul calității datelor și procesarea datelor în conformitate cu articolul 14 alineatul (2) și articolul 17.

(5) Fără a aduce atingere alineatului (3), după ce le-a oferit statelor membre posibilitatea de a fi audiate, Comisia are și posibilitatea de a reduce asistența financiară comunitară atunci când:

(a) nu a fost prezentat Comisiei un program național, până la data stabilită în conformitate cu articolul 4 alineatul (4);

(b) nu a fost prezentat Comisiei un raport, până la data stabilită în conformitate cu articolul 7 alineatul (1);

(c) un utilizator final a înaintat o cerere oficială de date, iar acestea nu au fost furnizate în conformitate cu articolul 20 alineatele (2) și (3) utilizatorului final în cauză sau controlul de calitate și procesarea acestor date nu respectă dispozițiile articolului 14 alineatul (2) și ale articolului 17.

(6) Asistența financiară comunitară menționată la alineatele (4) și (5) se reduce în mod proporțional cu gradul în care nu sunt respectate dispozițiile. Reducerea asistenței financiare comunitare menționate la alineatul (5) se aplică în mod treptat în timp și nu poate depăși 25 % din costul anual total al programului național.

(7) Normele pentru aplicarea reducerii menționate la alineatul (6) se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 27 alineatul (2).

## SECȚIUNEA 2

### **Cerințele privind procesul de colectare a datelor**

#### *Articolul 9*

#### **Programele de eșantionare**

(1) Statele membre organizează programe de eșantionare naționale multianuale.

(2) Programele de eșantionare naționale multianuale includ, în special:

(a) un plan de eșantionare de date biologice adaptat eșantionării axate pe flote de pescuit, inclusiv, după caz, cu privire la pescuitul recreativ;

(b) un plan de eșantionare de date ecosistemice, care să permită evaluarea impactului sectorului pescuitului asupra ecosistemului marin și care să contribuie la monitorizarea stării ecosistemului marin;

(c) un plan de eșantionare de date socioeconomice care să permită evaluarea situației economice a sectorului pescuitului și să facă posibilă analiza rezultatelor acestuia în timp și efectuarea de evaluări ale impactului pe care îl au măsurile puse în aplicare sau propuse spre aplicare.

(3) Protocoalele și metodele utilizate pentru stabilirea programelor naționale de eșantionare sunt înaintate de către statele membre și trebuie să fie, în măsura posibilului:

(a) stabile în timp;

(b) standardizate în cadrul regiunilor;

(c) în conformitate cu standardele de calitate stabilite de organizațiilor regionale de gestionare a pescuitului relevante la care comunitatea este parte contractantă sau observator și organismele științifice internaționale relevante.

(4) Acuratețea și precizia datelor colectate se evaluează sistematic atunci când se solicită acest lucru.

#### *Articolul 10*

#### **Accesul la punctele de eșantionare**

Statele membre se asigură că, în vederea îndeplinirii atribuțiilor care le revin, prelevatorii desemnați de către organismul responsabil cu punerea în aplicare a programului național au acces:

(a) la toate porturile de debarcare, inclusiv, după caz, la punctele de transbordare și transfer către acvaculturi;

(b) la registrele navelor și ale societăților exploatare de organisme publice relevante pentru colectarea datelor economice;

(c) la datele economice ale societăților de pescuit.

#### *Articolul 11*

#### **Monitorizarea pe mare a pescuitului comercial și recreativ**

(1) Dacă se impune aceasta în scopul colectării de date în cadrul programelor naționale, statele membre elaborează și pun în aplicare monitorizarea pe mare a pescuitului comercial și recreativ.

(2) Atribuțiile monitorizării pe mare se stabilesc de către statele membre.

(3) Căpitanii navelor de pescuit comunitare acceptă la bord prelevatorii care acționează în cadrul programului de monitorizare pe mare numiți de organismul responsabil de punerea în aplicare a programului național și cooperează cu aceștia pentru a le permite să își îndeplinească atribuțiile pe perioada în care se află la bordul vaselor de pescuit comunitare.

(4) Căpitanii navelor de pescuit comunitare pot refuza să accepte la bord prelevatorii care acționează în cadrul programului de monitorizare pe mare numai în cazul unei evidente lipse de spațiu pe vas sau din motive de siguranță, în conformitate cu legislația națională. În astfel de cazuri, datele se colectează printr-un program de autoeșantionare realizat de echipajul vasului de pescuit comunitar și proiectat și controlat de către organismul căruia îi revine aplicarea programului național.

*Articolul 12***Studiile de cercetare pe mare**

(1) Statele membre efectuează studii de cercetare pe mare pentru a evalua abundența și repartiția stocurilor, independent de datele provenite din pescuitul comercial, și pentru a evalua impactul activității de pescuit asupra mediului.

(2) Lista studiilor de cercetare pe mare care pot beneficia de asistența financiară a Comunității se adoptă în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 27 alineatul (2).

## CAPITOLUL III

**PROCESUL DE GESTIONARE A DATELOR***Articolul 13***Stocarea datelor**

Statele membre:

- (a) se asigură că datele primare colectate în cadrul programelor naționale sunt stocate în siguranță în baze de date computerizate și iau toate măsurile necesare pentru a asigura confidențialitatea datelor la prelucrarea acestora;
- (b) se asigură că metadatele referitoare la datele socioeconomice primare colectate în cadrul programelor naționale sunt păstrate în siguranță în baze de date computerizate;
- (c) iau toate măsurile tehnice necesare pentru a proteja aceste date împotriva distrugerii accidentale sau ilicite, a pierderii accidentale, a deteriorării, a distribuirii sau a consultării neautorizate.

*Articolul 14***Controlul calității datelor și validarea acestora**

(1) Responsabilitatea pentru calitatea și exhaustivitatea datelor primare colectate în cadrul programelor naționale, precum și a datelor detaliate și agregate derivate din acestea și care sunt transmise utilizatorilor finali revine statelor membre.

(2) Statele membre se asigură că:

- (a) datele primare colectate în cadrul programelor naționale sunt verificate în mod corespunzător în vederea detectării eventualelor erori prin proceduri adecvate de control al calității;
- (b) datele detaliate și agregate derivate din datele primare colectate în cadrul programelor naționale sunt validate înainte de transmiterea lor către utilizatorii finali;

(c) procedurile de asigurare a calității aplicate datelor primare, detaliate și agregate prevăzute la literele (a) și (b) sunt elaborate în conformitate cu procedurile adoptate de organismele științifice internaționale, de organizațiile regionale de gestionare a pescuitului și de CSTEP.

## CAPITOLUL IV

**UTILIZAREA DATELOR COLECTATE ÎN CADRUL PCP***Articolul 15***Datele vizate**

- (1) Prezentul capitol se aplică tuturor datelor colectate:
  - (a) în temeiul Regulamentelor (CEE) nr. 2847/93, (CE) nr. 788/96, (CE) nr. 2091/98, (CE) nr. 104/2000, (CE) nr. 2347/2002, (CE) nr. 1954/2003, (CE) nr. 2244/2003, (CE) nr. 26/2004, (CE) nr. 812/2004, (CE) nr. 1921/2006, (CE) nr. 1966/2006 și (CE) nr. 1100/2007;
  - (b) în temeiul prezentului regulament:
    - (i) date privind activitatea navelor pe baza informațiilor obținute în urma monitorizării prin satelit și prin alte sisteme de monitorizare în formatul solicitat;
    - (ii) date care permit o estimare fiabilă a volumului total de capturi pe stoc, pe tipuri definite de pescuit regional și segmente ale flotei, zone geografice și perioade de timp, inclusiv a revărsării deșeurilor pescărești și, după caz, date privind capturile din pescuitul recreativ;
    - (iii) toate datele biologice necesare pentru evaluarea stării stocurilor exploatare;
    - (iv) date ecosistemice necesare pentru evaluarea impactului activităților de pescuit asupra ecosistemului marin;
    - (v) date socioeconomice din sectorul pescuitului.

(2) Statele membre evită orice suprapunere în colectarea datelor menționate la alineatul (1).

*Articolul 16***Accesul la datele primare și transmiterea acestora**

(1) În vederea verificării existenței datelor primare colectate în conformitate cu articolul 4 alineatul (1), altele decât datele socioeconomice, statele membre se asigură că Comisia are acces la bazele de date computerizate naționale menționate la articolul 13 litera (a).



(2) În vederea verificării datelor socioeconomice colectate în conformitate cu articolul 4 alineatul (1), statele membre se asigură că Comisia are acces la bazele de date computerizate naționale menționate la articolul 13 litera (b).

(3) Statele membre încheie acorduri cu Comisia pentru a asigura accesul efectiv și neîngrădit al acesteia la bazele lor de date computerizate naționale menționate la alineatele (1) și (2), fără a se aduce atingere obligațiilor care le revin în baza altor norme comunitare.

(4) Statele membre se asigură că datele primare colectate în cadrul studiilor de cercetare pe mare sunt transmise organizațiilor științifice internaționale și organismelor științifice competente din cadrul organizațiilor regionale de gestiune a pescuitului, în conformitate cu obligațiile internaționale ale Comunității și ale statelor membre.

#### Articolul 17

##### **Prelucrarea datelor primare**

(1) Statele membre prelucrează datele primare în serii de date detaliate sau agregate în conformitate cu:

(a) standardele internaționale relevante, în cazurile în care acestea există;

(b) protocoalele convenite la nivel internațional sau regional, în cazurile în care acestea există.

(2) Statele membre furnizează utilizatorilor finali și Comisiei, ori de câte ori este necesar, o descriere a metodelor aplicate pentru prelucrarea datelor solicitate și a proprietăților statistice ale acestora.

#### Articolul 18

##### **Prezentarea datelor detaliate și agregate**

(1) Statele membre pun la dispoziția utilizatorilor finali date detaliate și agregate în vederea utilizării acestora în cadrul analizei științifice:

(a) ca bază pentru consultanță pentru gestionarea sectorului pescuitului, inclusiv consilii consultative regionale;

(b) în scopul dezbaterii publice și al participării părților interesate la elaborarea de politici;

(c) pentru publicarea în scop științific.

(2) Atunci când aceasta se impune pentru a asigura anonimatul, statele membre pot refuza să furnizeze utilizatorilor finali date referitoare la activitatea vaselor bazate pe informații provenite din monitorizarea prin satelit a vaselor în scopul menționat la alineatul (1) litera (b).

#### Articolul 19

##### **Transmiterea datelor detaliate și agregate**

Statele membre transmit datele detaliate și agregate în format electronic securizat.

#### Articolul 20

##### **Procedura de transmitere a datelor detaliate și agregate**

(1) Statele membre se asigură că datele detaliate și agregate aplicabile, care trebuie transmise în mod periodic, sunt furnizate la timp organizațiilor regionale de gestiune a pescuitului relevante la care comunitatea este parte contractantă sau observator și organismelor științifice internaționale relevante, în conformitate cu obligațiile internaționale ale Comunității și ale statelor membre.

(2) Atunci când datele detaliate și agregate sunt solicitate pentru analize științifice specifice, statele membre se asigură că datele sunt furnizate utilizatorilor finali:

(a) în scopul menționat la articolul 18 alineatul (1) litera (a), în termen de o lună de la data primirii cererii de astfel de date;

(b) în scopul menționat la articolul 18 alineatul (1) litera (b), în termen de două luni de la data primirii cererii de astfel de date.

(3) Atunci când datele detaliate și agregate sunt solicitate pentru publicarea în scop științific menționată la articolul 18 alineatul (1) litera (c), statele membre:

(a) pot, în scopul protejării intereselor profesionale ale colecțiilor de date, să suspende transmiterea datelor către utilizatorii finali pe o perioadă de trei ani de la data colectării lor. Statele membre informează utilizatorii finali și Comisia cu privire la astfel de decizii. În cazuri bine întemeiate, Comisia poate autoriza prelungirea acestei perioade;

(b) în cazul în care această perioadă de trei ani a expirat deja, asigură transmiterea datelor către utilizatorii finali în termen de două luni de la data primirii cererii de astfel de date.

- (4) Statele membre pot refuza să transmită date detaliate și agregate relevante numai:
- (a) în cazul în care există riscul ca persoane fizice și/sau juridice să fie identificate, caz în care statul membru poate propune mijloace alternative pentru a răspunde nevoilor utilizatorului final, asigurând anonimatul persoanelor interesate;
  - (b) în cazurile prevăzute la articolul 22 alineatul (3);
  - (c) în cazul în care aceleași date sunt deja disponibile într-o altă formă sau format ușor accesibile utilizatorilor finali.
- (5) În cazurile în care datele solicitate de utilizatori finali, alții decât organizațiile regionale de gestiune a pescuitului relevante la care comunitatea este parte contractantă sau observator și organismele științifice internaționale relevante, sunt diferite de cele care sunt deja furnizate organizațiilor regionale de gestiune a pescuitului relevante la care comunitatea este parte contractantă sau observator și organismelor științifice internaționale relevante, statele membre pot percepe acestor utilizatori finali costurile reale ale extragerii datelor și, dacă este cazul, ale agregării datelor înainte de transmiterea acestora.

#### Articolul 21

##### Analiza refuzului de furnizare a datelor

- (1) În cazul în care un stat membru refuză să furnizeze date în temeiul articolului 20 alineatul (3) litera (a), utilizatorul final poate solicita Comisiei să analizeze acest refuz. În cazul în care Comisia decide că refuzul nu este bine întemeiat, Comisia poate solicita statului membru să furnizeze datele către utilizatorul final în termen de o lună.
- (2) În cazul în care statul membru nu furnizează aceste date în termenul stabilit la alineatul (1), se aplică articolul 8 alineatele (5) și (6).

#### Articolul 22

##### Obligațiile utilizatorilor finali

- (1) Utilizatorii finali ai datelor:
- (a) utilizează datele numai în scopul declarat în cererile lor, în conformitate cu articolul 18;
  - (b) indică în modul corect sursele de date;

- (c) sunt responsabili de utilizarea corectă și corespunzătoare a datelor, conform eticii științifice;
  - (d) informează Comisia și statele membre interesate cu privire la orice problemă pe care presupun că ar putea să o pună datele în cauză;
  - (e) furnizează statelor membre interesate și Comisiei informații cu privire la rezultatele utilizării datelor;
  - (f) nu transmit datele solicitate niciunei părți terțe, fără acordul statului membru în cauză;
  - (g) nu vând datele niciunei părți terțe.
- (2) Statele membre informează Comisia cu privire la orice caz de nerespectare a cerințelor de către utilizatorii finali.
- (3) În cazul în care un utilizator final nu îndeplinește oricare din cerințele prevăzute la alineatul (1), Comisia poate permite statului membru interesat să limiteze sau să refuze utilizatorului final în cauză accesul la date.

#### CAPITOLUL V

##### SPRIJINIREA CONSULTANȚEI ȘTIINȚIFICE

#### Articolul 23

##### Participarea la reuniuni ale organismelor internaționale

Statele membre asigură participarea experților lor naționali la reuniunile pertinente ale organizațiilor regionale de gestiune a pescuitului la care comunitatea este parte contractantă sau observator și ale organismelor științifice internaționale.

#### Articolul 24

##### Coordonare și cooperare

- (1) Statele membre și Comisia își coordonează eforturile și cooperează în vederea îmbunătățirii fiabilității consultanței științifice, a calității programelor de lucru și a metodelor de lucru ale organizațiilor regionale de gestiune a pescuitului la care comunitatea este parte contractantă sau observator și ale organismelor științifice internaționale.
- (2) Această coordonare și cooperare nu aduce atingere dezbaterii științifice deschise și are ca scop promovarea consultanței științifice imparțiale.

## CAPITOLUL VI

## DISPOZIȚII FINALE

## Articolul 25

**Măsuri de punere în aplicare**

Măsurile necesare punerii în aplicare a prezentului regulament sunt stabilite în conformitate cu procedura menționată la articolul 27 alineatul (2).

## Articolul 26

**Monitorizarea**

Comisia, în asociere cu CSTEP, monitorizează evoluția programelor naționale prin intermediul Comitetului pentru pescuit și acvacultură instituit prin articolul 30 din Regulamentul (CE) nr. 2371/2002 (denumit în continuare „comitetul”).

## Articolul 27

**Comitetul**

- (1) Comisia este asistată de comitet.

- (2) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolele 4 și 7 din Decizia 1999/468/CE.

- (3) Perioada prevăzută la articolul 4 alineatul (3) din Decizia 1999/468/CE se stabilește la o lună.

## Articolul 28

**Abrogarea**

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1543/2000 se abrogă cu începere de la 1 ianuarie 2009. Cu toate acestea, dispozițiile abrogate rămân în vigoare pentru programele naționale aprobate înainte de 31 decembrie 2008.

- (2) Trimiterile la regulamentul abrogat se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa la prezentul regulament.

## Articolul 29

**Intrarea în vigoare**

Prezentul regulament intră în vigoare în a șaptea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 25 februarie 2008.

Pentru Consiliu  
Președintele  
A. VIZJAK

## ANEXĂ

## Tabel de corespondență

Regulamentul (CE) nr. 1543/2000	Regulamentul (CE) nr. 199/2008
Articolul 1	Articolul 1
Articolul 2	Articolul 2
Articolul 3	Articolul 3, 4, 5
Articolul 4	Articolul 15
Articolul 5	Articolul 3, 25
Articolul 6	Articolul 4, 8
Articolul 7	Articolul 13, 18
Articolul 8	Articolul 25, 26
Articolul 9	Articolul 27
Articolul 10	Articolul 26
Articolul 11	Articolul 29